

AT Excellence

Traduction de la notice d'utilisation originale

Version 5

Sommaire

1 Introduction ... 3
1.1 À propos de cette notice ... 3
1.2 Droits d'auteur / propriété intellectuelle ... 3
1.3 Utilisation conforme ... 3
1.4 Utilisation non conforme ... 3
1.5 Symboles utilisés ... 4
2 Consignes de sécurité ... 5
2.1 Devoirs de l'exploitant ... 5
2.2 Devoirs de l'utilisateur ... 5
2.3 Exigences relatives à la qualification du personnel ... 5
2.4 Dangers électriques ... 6
2.5 Maintenance, réparation et pièces de rechange ... 6
3 Description de l'appareil ... 7
3.1 Description du fonctionnement ... 7
3.2 Aperçu ... 7
3.3 Tableau de commande ... 7
3.4 Caractéristiques techniques ... 8
4 Mise en service ... 9
4.1 Installation de l'appareil ... 9
4.2 Raccordement de l'appareil ... 9
4.2.1 Arrivée d'eau ... 10
4.2.2 Raccordement électrique ... 11
4.3 Remise en service après la conservation ... 11
4.4 Contrôler la conservation ... 11
5 Fonctionnement ... 12
5.1 Mise en marche de l'appareil ... 12
5.2 Mise à l'arrêt de l'appareil ... 12
6 Messages ... 13
6.1 Avertissements ... 13
6.2 Défaut ... 13
6.3 Mémoire des défauts ... 14
6.4 Messages d'erreur sur le lave-vaisselle ... 14
7 Nettoyage et maintenance ... 15
7.1 Remplacement du câble d'alimentation ... 15
7.2 Nettoyage de l'appareil ... 15
7.3 Nettoyer et détartrer l'aérateur de tuyau ... 15
7.4 Remplacer le filtre à charbon actif ... 16
8 Démontage et élimination ... 17
8.1 Mettre l'appareil hors service pour toute période d'arrêt ... 17
8.2 Élimination ... 17

1 Introduction

1.1 À propos de cette notice

Cette notice d'utilisation contient des informations pour la sécurité de fonctionnement de l'appareil. Elle fait partie intégrante de l'appareil et doit être accessible pour l'utilisateur. Pour pouvoir travailler en toute sécurité avec l'appareil, il convient de respecter les consignes de sécurité et d'utilisation indiquées. Par ailleurs, il convient de respecter les prescriptions nationales en vigueur en matière de prévention des accidents et les dispositions générales de sécurité.

1.2 Droits d'auteur / propriété intellectuelle

Cette notice est protégée par les droits d'auteur du fabricant.
Cette notice contient des indications et dessins ou extraits de dessins techniques qui ne doivent être ni reproduits, intégralement ou partiellement, sans notre consentement, ni exploités sans autorisation à des fins de concurrence, ou encore mis à la disposition de tiers.
La production de copies, partielles ou intégrales, n'est explicitement autorisée à l'exploitant de l'appareil que pour un usage interne en rapport avec l'utilisation de l'appareil. Toute infraction pourra donner droit à des dommages-intérêts au profit du fabricant. Sous réserve d'autres revendications.
Sous réserve de modifications techniques
© 2023 by Winterhalter Gastronom GmbH

1.3 Utilisation conforme

- L'appareil sert au traitement (déminéralisation) de l'eau brute froide (max. 35 °C) qui sera ensuite utilisée dans des lave-vaisselle professionnels. Cet appareil réduit la teneur totale en sels minéraux contenus dans l'eau brute.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'en combinaison avec un lave-vaisselle professionnel répondant aux exigences de la norme DIN EN 61770.
- Tous les composants du lave-vaisselle entrant en contact avec l'eau doivent être adaptés à une utilisation avec de l'eau osmosée. L'utilisation de métaux non ferreux n'est pas autorisée. Seules des pièces en PVC et en acier inoxydable doivent être utilisées.
- Cet appareil est un équipement technique à usage professionnel ; il ne convient pas à un usage privé.

1.4 Utilisation non conforme

- L'eau traitée ne doit pas être utilisée comme eau potable ou pour l'alimentation.
- Sans l'autorisation explicite du fabricant, n'apporter aucune modification, transformation ou montage additionnel quel qu'il soit.
- Winterhalter Gastronom GmbH n'assume aucune responsabilité pour les dommages dus à une utilisation non conforme de l'appareil.

1.5 Symboles utilisés

➢ Ce symbole reporte aux instructions d'utilisation.

⇨ Ce symbole reporte au résultat d'une action.

– Ce symbole reporte aux informations listées.

Remarque : Indique une information supplémentaire importante.

Le symbole suivant renvoie à des informations supplémentaires : page 5

Les avertissements sont structurés de la manière suivante :



PRUDENCE

Nature et source du danger

Conséquences du danger

➢ Mesures à prendre pour éviter le danger.

Le niveau de danger est indiqué par un terme signalétique.



DANGER

Le terme signalétique DANGER indique un danger imminent qui, en cas de non prise en compte, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT

Le terme signalétique AVERTISSEMENT indique un danger potentiel qui, en cas de non prise en compte, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



PRUDENCE

Le terme signalétique PRUDENCE indique un danger potentiel qui, en cas de non prise en compte, peut entraîner des blessures légères à modérées.



REMARQUE

Le terme signalétique REMARQUE indique un risque de dommages matériels.

2 Consignes de sécurité

Winterhalter Gastronom GmbH décline toute responsabilité et toute demande de prestation sous garantie si les conseils de sécurité et d'utilisation ne sont pas respectés.

2.1 Devoirs de l'exploitant

L'appareil est utilisé dans les établissements de restauration et établissements similaires (boulangerie, boucherie,...). L'exploitant est par conséquent soumis aux obligations légales concernant la sécurité au travail. Outre les avertissements et les conseils de sécurité contenus dans la présente notice d'utilisation, il convient de respecter les conseils de sécurité, de prévention des accidents et de protection de l'environnement applicables au domaine d'utilisation de l'appareil. Pour garantir une utilisation de l'appareil sans danger, l'exploitant doit prendre les mesures suivantes :

- L'appareil doit être raccordé conformément aux normes et réglementations locales par des spécialistes agréés.
- Préparer les informations concernant les mesures de protection de l'utilisateur.
- S'assurer que seules des personnes ayant lu et compris la notice d'utilisation et les conseils de sécurité et ayant été formées à l'utilisation de l'appareil travaillent avec celui-ci.
- Attirer l'attention de l'utilisateur sur les conseils de sécurité et l'informer des dangers possibles. La formation du personnel doit être régulièrement répétée afin de prévenir les accidents.
- Demander des instructions claires sur l'utilisation et le fonctionnement de l'appareil au service clients Winterhalter ou à un revendeur spécialisé.
- Mettre les instructions à la disposition de l'utilisateur et les conserver.
- Ne faire fonctionner l'appareil que s'il est en parfait état tant au niveau technique qu'hygiénique.

2.2 Devoirs de l'utilisateur

Outre les avertissements et les conseils de sécurité contenus dans la présente notice d'utilisation, il convient de respecter les conseils de sécurité, de prévention des accidents et de protection de l'environnement applicables au domaine d'utilisation de l'appareil.

Il est particulièrement important que l'utilisateur prenne les mesures suivantes :

- Respecter les consignes de sécurité en vigueur.
- Assumer pleinement la responsabilité allouée pour l'installation, l'utilisation, la maintenance et le nettoyage.
- Lire la notice d'utilisation et les conseils de sécurité.
- Ne travailler avec l'appareil qu'après avoir suivi une formation.
- Ne faire fonctionner l'appareil que s'il est en parfait état tant au niveau technique qu'hygiénique.
- Assurer la propreté et l'ordre dans l'environnement de l'appareil.
- Ne jamais boire l'eau traitée.

2.3 Exigences relatives à la qualification du personnel

Activité	Groupe d'utilisateurs	Qualification/formation
Raccordement au secteur	Personnel qualifié	Électricien agréé ou personne ayant une qualification équivalente
Installation, première mise en service, maintenance, réparation, remise en service	Personnel qualifié	Électricien agréé ayant suivi une formation Winterhalter ou technicien de maintenance Winterhalter ayant suivi une formation d'électricien spécialisé ou personne ayant une qualification équivalente
Utilisation, nettoyage et maintenance dans le cadre du fonctionnement quotidien	Adultes	Initiation et information sur les dangers par l'exploitant à l'aide de la notice d'utilisation (instructions succinctes et conseils de sécurité)
	Jeunes à partir de 14 ans	Initiation et information sur les dangers par l'exploitant à l'aide de la notice d'utilisation (instructions succinctes et conseils de sécurité) Sous surveillance
	Enfants de moins de 14 ans	Non autorisé

2.4 Dangers électriques

- Le raccordement au secteur ne peut être effectué que par une entreprise spécialisée dans le secteur de l'électricité agréée par le fournisseur d'énergie.
- Les travaux sur le système électrique, les travaux d'installation et de maintenance ainsi que les réparations ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié. Les règles de sécurité en matière d'électrotechnique doivent donc être respectées pour éviter les accidents électriques :
  - Réarmer tous les pôles.
  - Sécuriser contre tout risque de remise en marche.
  - Vérifier l'absence de tension.
  - Mettre à la terre et court-circuiter.
  - Couvrir ou clôturer les pièces sous tension adjacentes.
- Ne pas ouvrir les habillages si un outil est nécessaire pour le faire. Il existe un risque d'électrocution.
- La sécurité électrique de cette machine n'est garantie que si elle est raccordée à un circuit de protection correctement installé. Winterhalter ne peut être tenu responsable des dommages causés par l'absence d'un conducteur de protection ou par son dysfonctionnement (p. ex. un choc électrique).
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, il devra être remplacé par Winterhalter, son service clients ou une personne compétente afin d'éviter tout risque. Ce câble d'alimentation doit être du type H075RN-F ou équivalent.
- Toucher des composants conducteurs peut entraîner la mort par électrocution. En cas de défaut ou d'endommagement des composants / câbles électriques ou de leur isolation, couper immédiatement l'alimentation électrique et confier la réparation à un spécialiste.
- Ne pas brancher ou débrancher la prise secteur avec des mains humides.
- Débrancher la prise secteur en tirant sur la prise et non sur le câble.

2.5 Maintenance, réparation et pièces de rechange

- Seuls les techniciens formés et agréés par Winterhalter sont autorisés à effectuer les travaux de maintenance et les réparations. Des travaux de maintenance ou des réparations non conformes peuvent occasionner des risques considérables pour l'utilisateur pour lesquels Winterhalter décline toute responsabilité.
- Utiliser exclusivement les pièces de rechange Winterhalter pour les travaux de maintenance et les réparations. En cas d'utilisation de pièces autres que les pièces de rechange d'origine, la garantie devient caduque. Les données du catalogue de pièces de rechange sont à cet effet décisives.
- Faire réparer les problèmes d'alimentation en eau et en électricité du site par un installateur ou un électricien. Faire réparer tout autre dysfonctionnement par un technicien agréé ou par un revendeur.

3 Description de l'appareil

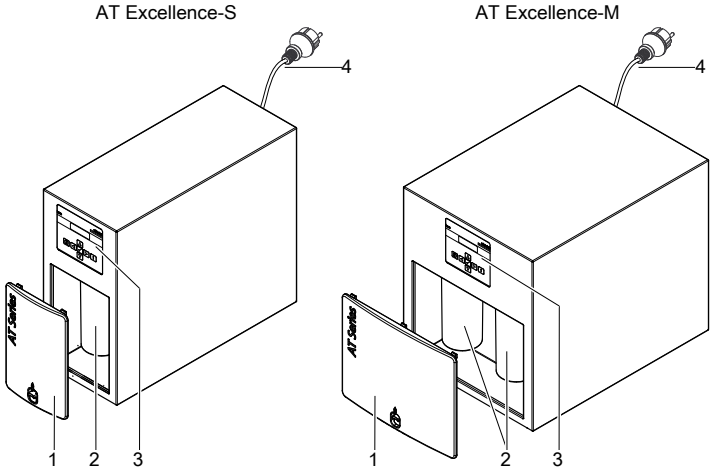
3.1 Description du fonctionnement

Le traitement de l'eau de cet appareil repose sur le principe de l'osmose inverse (filtration mécanique). L'eau passe par un filtre à charbon actif qui élimine le chlore et les sédiments, puis, comprimée à haute pression, traverse plusieurs membranes afin que presque tous les composants en soient éliminés.

Dès que le lave-vaisselle raccordé demande de l'eau, l'appareil passe en mode AquaOpt et produit de l'eau osmosée.

Remarque : Pour un rendement optimal, faire fonctionner l'appareil avec des lave-vaisselle professionnels munis d'un surchauffeur ouvert. Un fonctionnement sur des lave-vaisselle avec surchauffeur fermé associé à un réservoir de pression à membrane réduit le rendement et prolonge le temps de remplissage du lave-vaisselle.

3.2 Aperçu



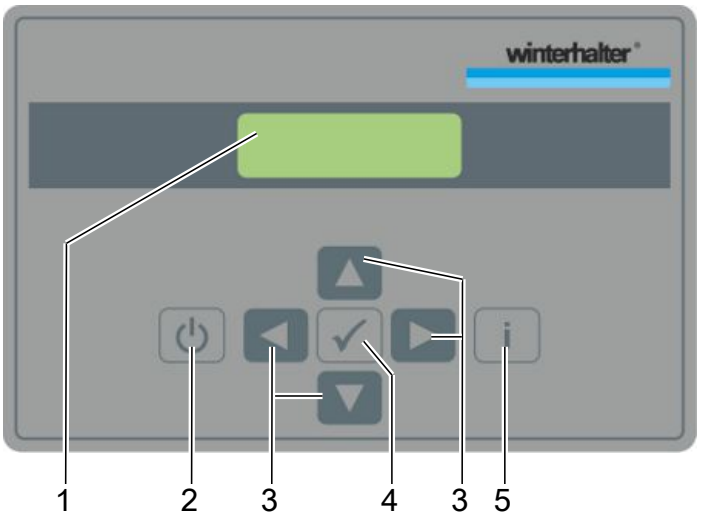
Pos.	Désignation
1	Couvercle du filtre
2	Filtre à charbon actif (filtre AC-M)
3	Tableau de commande
4	Câble d'alimentation

Remarque : Ne pas soulever l'appareil en le saisissant (1) par le couvercle du filtre.

AquaOpt

L'AquaOpt garantit que l'eau de lavage présente toujours la qualité définie. L'eau ne présentant pas cette qualité est automatiquement dirigée vers l'écoulement. La quantité d'eau et le temps de lavage dépendent de la qualité de l'eau sélectionnée et du temps d'arrêt de l'appareil. La qualité de l'eau peut être définie par le technicien (good, better, best).

3.3 Tableau de commande



Pos.	Désignation
1	Écran
2	Touche On / Off
3	Touches pour la navigation à l'intérieur des menus
4	Touche de confirmation
5	Touche info (affichage d'informations supplémentaires)

Écran

Couleur	Signification
Vert	L'appareil est opérationnel (mode veille).
Bleu	L'appareil se trouve en mode AquaOpt ou produit de l'eau osmosée.
Jaune	Présence d'un avertissement, le fonctionnement reste possible
Rouge	Présence d'un défaut, l'appareil ne produit plus d'eau osmosée
Non éclairé	L'appareil est hors tension.

3.4 Caractéristiques techniques

Désignation	Unité	Valeur	
		AT Excellence-S	**AT Excellence-M**
Hauteur	mm	420	
Largeur	mm	205	365
Profondeur	mm	490	
Classe de protection IP		IPX5	
Poids	kg	19	33
Émission sonore	dB	<55	<62
Capacité du filtre à charbon actif (1 mg/l Cl_2)	m^3	5,0	
Débit volumétrique d'eau osmosée pour une température de l'eau d'alimentation de 15 °C	l/h	min. 90	min. 180

Le rendement dépend de la dureté totale (°dH) et de la conductivité (µS/cm) de l'eau brute. Lors de la mise en service, le technicien agréé monte le tube capillaire adapté à l'intérieur de l'appareil.

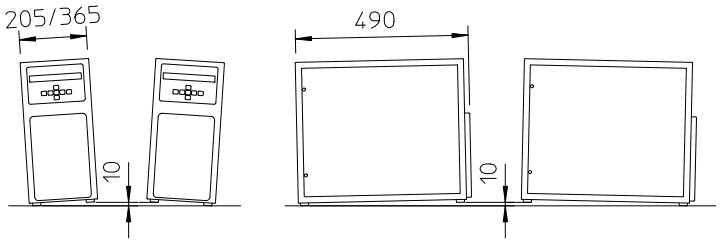
Conditions de service

Désignation	Unité	Valeur
Température sur le lieu de montage	°C	0 - 40
Hygrométrie relative sur le lieu de montage	%	< 95
Température d'entreposage à l'état conservé	°C	>-10
Hauteur maximale du lieu de montage au-dessus du niveau de la mer	m	3000

4 Mise en service

Mandater un technicien agréé pour effectuer la mise en service de l'appareil.

4.1 Installation de l'appareil

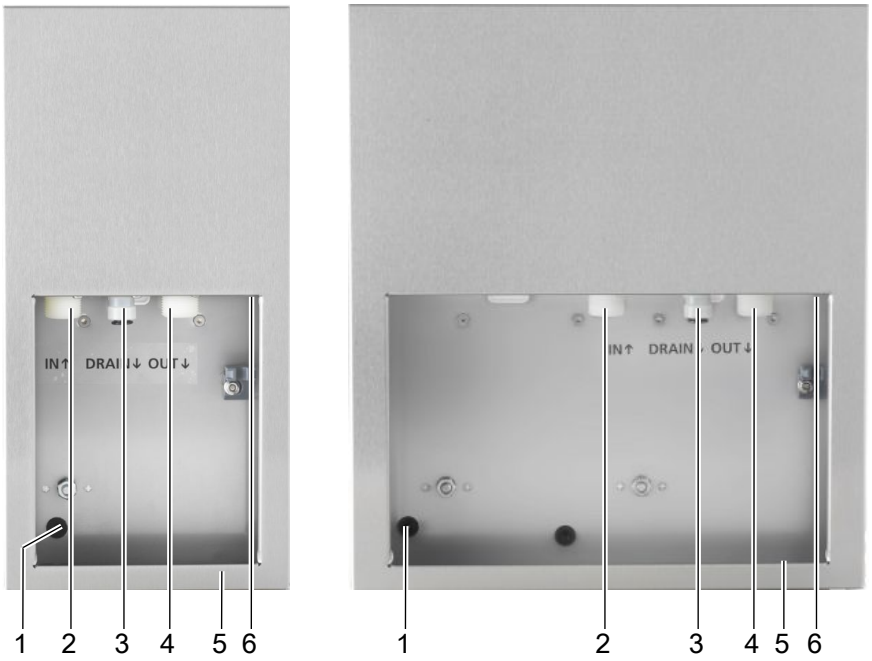


- Monter l'appareil en position verticale.
- Mettre l'appareil à niveau à l'aide d'un niveau à bulle (inclinaison maximale autorisée : 10 mm).

Le lieu de montage doit être à l'abri du gel pour éviter que les conduites d'eau ne gèlent.

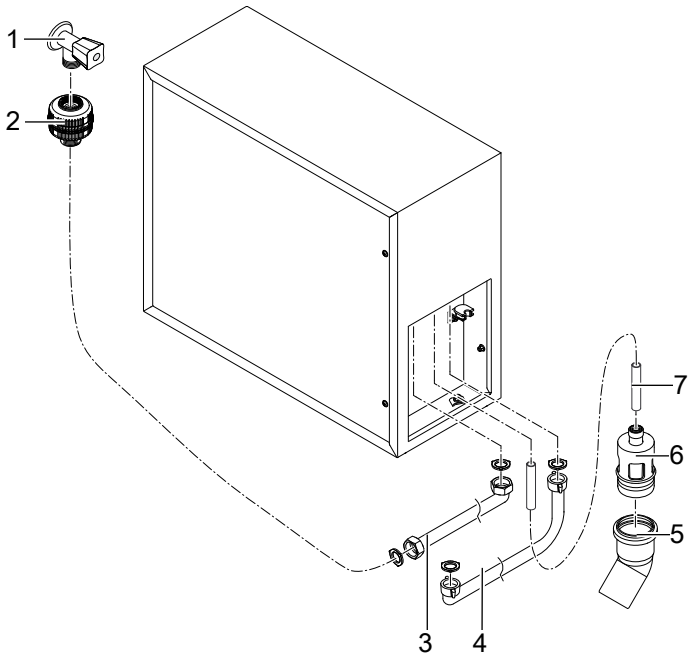
4.2 Raccordement de l'appareil

L'appareil doit être raccordé par une entreprise spécialisée agréée conformément aux normes et réglementations locales en vigueur.



Pos.	Désignation
1	Entrée de la ligne de données vers le lave-vaisselle (option)
2	Raccordement du tuyau d'alimentation, filetage extérieur G 3/4"
3	Raccordement du tuyau des eaux usées, DN 10
4	Raccordement du tuyau du perméat (eau osmosée au lave-vaisselle), filetage extérieur G 3/4"
5	Raccordement du système de liaison équipotentielle du site
6	Raccordement secteur

4.2.1 Arrivée d'eau



Raccordement du tuyau d'alimentation

Remarques importantes :

- Ne pas raccourcir ni endommager le tuyau d'alimentation.
- N'utiliser que le tuyau d'alimentation fourni. Ne pas réutiliser les anciens tuyaux d'alimentation déjà présents sur le site.
- Ne pas plier le tuyau d'alimentation lors de la pose.
- Monter le collecteur d'impuretés et le clapet anti-retour pour les liquides de catégorie 2.

Remarque : À la livraison, les lave-vaisselle Winterhalter sont équipés d'un collecteur d'impuretés avec clapet anti-retour intégré de type EB pour les liquides de catégorie 2.

➢ Respecter les valeurs limites pour l'eau brute.
➢ Raccorder le tuyau d'alimentation (3) à l'appareil.
➢ Raccorder le collecteur d'impuretés (2) et le clapet anti-retour à l'arrivée d'eau (1) du site.
➢ Raccorder le tuyau d'alimentation (3) au collecteur d'impuretés (2).
➢ Raccorder le tuyau du lave-vaisselle (4) au raccord d'eau osmosée.
➢ Tourner la vanne d'arrivée d'eau (1) et vérifier que les raccords sont étanches.

Raccorder l'appareil aux eaux usées.

➢ Raccorder le tuyau des eaux usées (7) à l'appareil.
➢ Raccorder le tuyau des eaux usées (7) à l'aération des eaux usées (6).
➢ Raccorder l'aération des eaux usées (6) au raccord des eaux usées (5) du site.

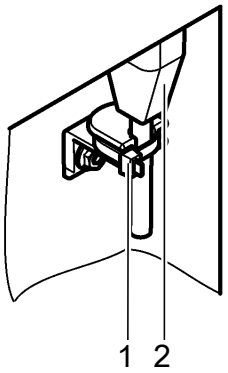
Exigences relatives à l'eau brute

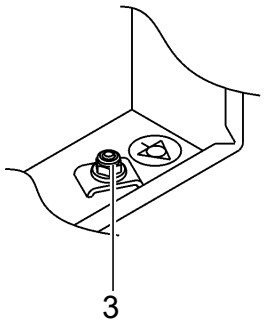
– La qualité de l'eau brute doit répondre aux exigences de la réglementation allemande sur l'eau potable.
– Les valeurs limites suivantes doivent être respectées :

Désignation	Unité	AT Excellence-S	AT Excellence-M
Température de l'eau d'alimentation	°C	max. 35	
Débit	l/h	min. 360	min. 720
Pression d'écoulement minimum	kPa (bar)	120 (1,2)	150 (1,5)
Pression d'entrée	kPa (bar)	max. 1000 (10,0)	
Dureté totale (GH)	°dH	max. 35	
Conductivité électrique (à 25 °C)	µS/cm	<1200	
Chlore	mg/l	<0,2	
Silicate (sous forme de SiO_2)	mg/l	<30	

4.2.2 Raccordement électrique

- ➢ Ne raccorder qu'au courant monophasé à l'aide d'une prise de courant de sécurité installée de manière conforme.
- ➢ Monter un interrupteur différentiel de protection dont le courant de déclenchement est de 30 mA dans la ligne d'alimentation électrique.
- ➢ Installer l'appareil conformément aux indications se trouvant sur la plaque signalétique.
- ➢ Uniquement pour le Japon et le Mexique :
  Raccorder fermement le câble d'alimentation ou monter une fiche adéquate.





Raccorder le câble d'alimentation

- ➢ Brancher le câble d'alimentation (2) sur l'appareil et la prise du site.
- ➢ Fixer le câble d'alimentation à l'appareil avec un collier rilsan (1) pour garantir une décharge de traction.
- ➢ Intégrer l'appareil dans le système de liaison équipotentielle du site à l'aide de la vis de raccordement (3) située à l'arrière de l'appareil.

Désignation	Unité	AT Excellence-S	AT Excellence-M
Tension	V	200-240	
Courant absorbé à 50 Hz	A	1,4-2,0	2,9-4,0
Courant absorbé à 60 Hz	A	1,4-1,5	2,7-3,0
Rendement à 50 Hz	W	230-310	450-670
Rendement à 60 Hz	W	250-320	500-650
Fusible tableau de commande électronique	A	6,3	

4.3 Remise en service après la conservation

Avant la remise en service après une conservation, rincer l'agent de conservation.

- ➢ Mandater un technicien agréé pour effectuer la remise en service.

4.4 Contrôler la conservation

Si l'appareil est en état de conservation, l'écran est non éclairé. La période de conservation restante peut s'afficher comme suit :

- ➢ Pour vérifier la conservation, appuyer sur la touche  .
  - ⇨ L'état de conservation est affiché.
  - ⇨ L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 5 secondes.

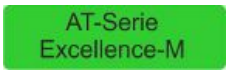
Affichage écran	Signification
✓ Conservé ! 200 jours / Mise en service : Appeler le service !	Pendant la période de conservation
Conservation -3 jours	Période de conservation dépassée ➢ Mandater un technicien agréé pour procéder à une nouvelle conservation.

5 Fonctionnement

Pour l'entretien des membranes, l'appareil rince automatiquement toutes les 2 heures en mode veille (même s'il est éteint), c'est pourquoi l'appareil doit impérativement rester en permanence raccordé au secteur et à l'alimentation en eau.

5.1 Mise en marche de l'appareil





➢ Appuyer sur la touche .

⇨ L'écran devient vert.

⇨ L'appareil est en mode veille.

Programmes

Pictogramme / Programme		Signification
	AquaOpt	L'eau de qualité trop faible est dirigée vers l'écoulement.
	Eau osmosée	De l'eau osmosée est produite.
	Qualité de l'eau	Une fois l'eau osmosée produite, la qualité de l'eau s'affiche quelques secondes à l'écran (plus il y a d'étoiles, meilleure est la qualité de l'eau). La qualité de l'eau dépend de l'état des membranes.

5.2 Mise à l'arrêt de l'appareil

➢ Appuyer sur la touche .

⇨ L'écran est non éclairé.

6 Messages

En cas de dysfonctionnements irrémédiables :

- ➢ Arrêter l'appareil.
- ➢ Fermer l'alimentation en eau du site.
- ➢ Débrancher la prise d'alimentation.
- ➢ Mandater un technicien agréé.

6.1 Avertissements

En cas d'avertissements, l'écran s'allume en jaune et l'appareil peut continuer de fonctionner. Exception : en mode AquaOpt et pendant la production d'eau osmosée, l'écran s'allume en bleu malgré l'avertissement.
Lorsque plusieurs avertissements surviennent en même temps, les pictogrammes s'affichent en alternance.

- ➢ Pour plus d'informations sur l'avertissement affiché, appuyer sur la touche i.

Pictogramme / Cause	Remède
Remplacer le filtre ! Filtre à charbon actif épuisé (AT-Excellence S)	➢ Remplacer le filtre à charbon actif.
Remplacer le filtre gauche ! Remplacer le filtre droit ! Filtre à charbon actif épuisé (AT-Excellence M)	➢ Remplacer le filtre à charbon actif affiché.
Conservation -3 jours Période de conservation dépassée	➢ Mandater un technicien agréé pour procéder à une nouvelle conservation.
Conservation nécessaire Appareil sans conservation au moins 28 jours sans raccordement à l'eau et à l'électricité	➢ Mandater un technicien agréé pour procéder à une nouvelle conservation.
Appeler le service !	➢ Consulter le code d'erreur et mandater un technicien agréé pour effectuer les réparations. ➢ Mandater un technicien agréé par EVT24 pour le remplacement des membranes. ➢ Mandater un technicien agréé par EVT26 pour le nettoyage des membranes.

6.2 Défaut

En cas de défaut, l'écran s'allume en rouge et la production d'eau osmosée est stoppée.
Lorsque plusieurs défauts surviennent en même temps, les pictogrammes s'affichent en alternance.

- ➢ Pour plus d'informations sur l'avertissement affiché, appuyer sur la touche i.

Pictogramme / Cause	Remède
Monter le filtre ! Le filtre à charbon actif n'est pas installé (AT-Excellence S)	➢ Installer le filtre à charbon actif.
Monter le filtre gauche ! Monter le filtre droit ! Le filtre à charbon actif n'est pas installé (AT-Excellence M)	➢ Installer le filtre à charbon actif affiché.
Pression d'eau insuffisante ! Pression d'entrée du site trop faible au début de la production d'eau	➢ Vérifier si la vanne d'arrêt d'eau est ouverte. ➢ Si le défaut persiste après l'ouverture de la vanne d'arrêt d'eau, mandater un technicien agréé pour le dépannage.
Appeler le service !	➢ Fermer la vanne d'arrêt d'eau du site. ➢ Arrêter l'appareil. ➢ Mandater un technicien de service agréé pour le dépannage.

6.3 Mémoire des défauts

Dans la mémoire des défauts, tous les avertissements et défauts (max. 80 entrées) sont enregistrés sur deux lignes avec les informations suivantes :

- Code d'erreur
- Date
- Heure
- Texte d'erreur



Affichage	Signification
EVT	Avertissement
ERR	Défaut
OK	Défaut acquitté

➢ Pour charger la mémoire des défauts, appuyer sur la touche .

➢ Si un avertissement ou un défaut s'affiche, appuyer deux fois sur la touche pour charger la mémoire des défauts.

➢ Faire défiler dans les entrées avec les touches et .

➢ Pour quitter la mémoire des défauts, appuyer deux fois sur la touche .

6.4 Messages d'erreur sur le lave-vaisselle

Si l'appareil est relié à un lave-vaisselle Winterhalter, les messages s'affichent également sur l'écran du lave-vaisselle.

Pictogramme	Lave-vaisselle
	– Gamme UC (03/2016 – 09/2018) – Gamme PT (11/2017 – 06/2021)
	– Gamme UC V02 (10/2018 –...) – Gamme PT V02 (07/2021 –...)

➢ Mandater un technicien agréé pour raccorder la ligne de données de l'appareil au lave-vaisselle.

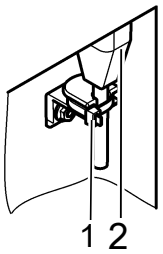
7 Nettoyage et maintenance

Nous conseillons de mandater un technicien agréé pour effectuer les travaux de maintenance de l'appareil au moins une fois par an afin de contrôler les éléments soumis à l'usure ou au vieillissement et de les remplacer le cas échéant. Pour les réparations et le remplacement des pièces d'usure, il convient de n'utiliser que des pièces de rechange d'origine.
Comptent parmi les pièces d'usure :

– Le filtre à charbon actif
– Les membranes

7.1 Remplacement du câble d'alimentation

Le câble d'alimentation doit être de type H05RN-F ou équivalent.



➢ Faire remplacer le câble d'alimentation endommagé par le service clients de Winterhalter ou par toute autre personne de qualification similaire.
➢ Brancher le câble d'alimentation (2) sur l'appareil et la prise du site.
➢ Fixer le câble d'alimentation à l'appareil avec un collier rilsan (1) pour garantir une décharge de traction.

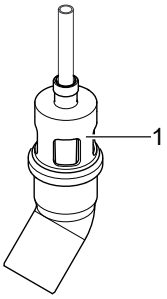
7.2 Nettoyage de l'appareil

Ne **pas** utiliser les agents auxiliaires suivants pour le nettoyage :

– Nettoyeur à haute pression, jet de vapeur
– Détergent acide et chloré
– Éponges ou brosses métalliques
– Produits abrasifs ou détergents agressifs

➢ Ne pas nettoyer l'appareil et son environnement direct (murs, sols) à l'aide d'un jet de vapeur ou d'un nettoyeur à haute pression.
➢ S'assurer de ne pas inonder le socle de l'appareil en nettoyant le sol.
➢ Nettoyer le tableau de commande et le couvercle du filtre à l'aide d'un chiffon humide.
➢ Nettoyer les habillages en acier inoxydable avec un produit d'entretien inox.

7.3 Nettoyer et détartrer l'aérateur de tuyau



➢ Contrôler tous les six mois le degré de salissure et d'entartrage de l'aérateur de tuyau (1).
➢ En cas de besoin, nettoyer et détartrer avec un détartrant traditionnel.

7.4 Remplacer le filtre à charbon actif

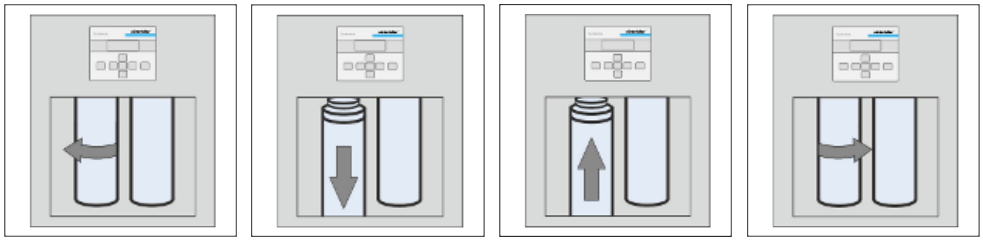
REMARQUE

Membranes endommagées et débit d'eau insuffisant en raison d'un filtre à charbon actif usagé

Si le filtre à charbon actif n'est pas remplacé à temps, la qualité de l'eau et le résultat de lavage se dégradent.

➢ Remplacer le filtre à charbon actif au moins une fois par an et lorsque l'écran affiche un message.

Remarque : lors du remplacement du filtre à charbon actif, de petites quantités d'eau s'échappent.



➢ Retirer le couvercle du filtre sur la face avant de l'appareil.

➢ Dévisser la cartouche filtrante et la retirer de son support.

➢ Enfoncer la nouvelle cartouche filtrante dans le support et la visser jusqu'en butée.

⇨ L'appareil rince automatiquement (env. 1 minute).

➢ Installer le couvercle du filtre.

8 Démontage et élimination

8.1 Mettre l'appareil hors service pour toute période d'arrêt

Périodes d'arrêt jusqu'à 4 semaines

L'appareil doit impérativement rester en permanence raccordé au secteur et à l'alimentation en eau.
Pour entretenir les membranes, le mode rinçage s'enclenche automatiquement toutes les 2 heures en mode veille.

Périodes d'arrêt de plus de 4 semaines

➢ Mandater un technicien agréé pour effectuer la conservation des membranes.

Remarque : La période maximale de conservation des membranes du module d'osmose inverse est de 9 mois, après quoi la conservation doit être renouvelée. Lorsqu'il est à l'état de conservation, l'appareil peut être entreposé à des températures allant jusqu'à -10 °C.

8.2 Élimination

Une élimination impropre ou incorrecte peut causer une pollution / des dommages écologiques considérables pour l'environnement.



➢ Respecter la réglementation sur l'élimination des déchets des fiches de données de sécurité pour les matières dangereuses.

➢ Tout produit non utilisé ou déchet doit être éliminé conformément à la réglementation nationale en vigueur.

Winterhalter Gastronom GmbH
Gewerbliche Spülsysteme

Winterhalterstr. 2-12
88074 Meckenbeuren
Deutschland

Tel. + 49 7542 402-0

www.winterhalter.de
info@winterhalter.de

Winterhalter Gastronom GmbH
Commercial Dishwashing Systems

Winterhalterstr. 2-12
88074 Meckenbeuren
Germany

Telephone: +49 (0) 7542 4 02-0

www.winterhalter.com
info@winterhalter.com

89013775; 2023-05